

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (83) 771

Vol. 1983/0270

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΤΩΝ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Γενική Γραμματεία

COM (83) 771 τελικό
Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 1983
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Αίτηση για τη διατύπωση σύμφωνης γνώμης, δυνάμει των διατάξεων των άρθρων 54 (2) και 56 (2α) της Συνθήκης ΕΚΑΧ, για τη χορήγηση δανείου στη
Warwick International Ltd. United Kingdom

COM (83) 771 τελικό

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Θέμα : Αίτηση για τη διατύπωση σύμφωνης γνώμης,δυνάμει των διατάξεων των άρθρων 54 (2) και 56 (2α) της Συνθήκης ΕΚΑΧ,για τη χορήγηση δανείου στη Warwick International Ltd.United Kingdom.

I. Η ΕΤΑΙΡΙΑ

Αριθ. 391

Αιτών : Warwick International Limited

Έδρα : Wortley Manor Road,
Leeds,England,LE12 4 JE

Μητρική Εταιρεία : Ault and Wiborg PLC
Wandworth,near Mitcham,
England.

Δανειοδοτούμενος : Warwick International Limited.

Τομέας δραστηριότητας: Χημική βιομηχανία ειδικευμένη στην εκτέλεση συμβάσεων
των δανειοδοτουμένων μικρών παραγγελιών για τις βιομηχανίες απορρυπαντικών,
φαρμάκων,γεωργικών και φωτογραφικών ειδών και πετρε-
λαιοειδών.

II. ΤΟ ΣΧΕΔΙΟ

Περιγραφή

- : Το πρόγραμμα προβλέπει : α) την επέκταση της παραγωγής και τη βελτίωση της επεξεργασίας ορισμένων χημικών απορρυπαντικών ουσιών στο εργοστάσιο της εταιρίας του Mostyn στη Βόρεια Ουαλλία, για να διατηρήσει η εταιρία την ανταγωνιστική της θέση στην αγορά, ιδίως δε την παραγωγή του TEAD, μιας πρόσθετης απορρυπαντικής ουσίας, που επιτρέπει την επίδραση των απορρυπαντικών ουσιών σε χαμηλές θερμοκρασίες του νερού. Θα παράγονται επίσης ρητίνες και ρητινοσάπωνες από υδρογονάνθρακες για τη βιομηχανία τύπου και άλλες χημικές ουσίες ειδικής χρήσεως π.χ. ενώσεις βρωμίου β) την εγκατάσταση για την καύση άνθρακα για την κατανάλωση του άνθρακα της Κοινότητας.

Κόστος

: Γήπεδα)	£ 000
Κτίρια)	881
: Εγκαταστάσεις και μηχανήματα	9.981
: Λοιπά	552
: Μετατροπή με βάση τον άνθρακα	523
: Σύνολο	11.937

(+ 20,891 εκατ. ECU)

Χρονοδιάγραμμα

- : 1983-1985/86

Αγορά

- : Η εταιρία κατέχει ηγετική ανταγωνιστική θέση στην αγορά στην ανάπτυξη και παραγωγή πρόσθετων απορρυπαντικών ουσιών για το πλύσιμο σε "κρύο νερό" και είναι προμηθευτής των μεγαλύτερων παραγωγών απορρυπαντικών. Στην αγορά για τις άλλες ειδικές χημικές ουσίες υπάρχουν διάφοροι ανταγωνιστές.

Περιβάλλον

- : Μέτρα προστασίας του περιβάλλοντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία

Οι επιπτώσεις του προγράμματος στην οικονομία του κλάδου και τον ανταγωνισμό εξετάστηκαν προσεκτικά και δεν υπάρχει κώλυμα για τη χορήγηση του αιτούμενου δανείου.

Το πρόγραμμα κρίνεται ότι είναι οικονομικά σκόπιμο, ότι θα συμβάλει σημαντικά στην ανόρθωση της οικονομίας της περιοχής, η οποία έπληγη από την κάμψη στις βιομηχανίες ΕΚΑΧ, και ότι θα προωθήσει την κατανάλωση του άνθρακα της Κοινότητας.

III. Η ΠΕΡΙΟΧΗ

Τόπος εγκατάστασης

: Mostyn Clwyd, North-East Wales.

Ποσοστό ανεργίας

: 19,3% (22,5% για άνδρες) το 1983, στην περιοχή μετάβασης στον τόπο εργασίας του Shotton. Ο μέσος όρος του Ηνωμένου Βασιλείου είναι 13,8% (17% στην περιοχή της North-East Wales από 9,5%, το Μάρτιο του 1979, σε 18,3%, το Μάρτιο του 1982.

Κατηγορία εθνικών περιφερειακών ενισχύσεων της περιοχής του σχεδίου

: Αναπτυξιακή περιοχή

Η βιομηχανία άνθρακα και χάλυβα ήταν η βασική πηγή απασχόλησης στην περιοχή

IV. ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 56,2 α) ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΚΑΧ

Εργαζόμενοι ΕΚΑΧ που κατέστησαν διαθέσιμοι στην περιοχή του σχεδίου

: Η περιοχή του τόπου κατοικίας των μετακινουμένων στον τόπο εργασίας του Shotton έχασε ανάμεσα στο 1977 και το 1981 7596 θέσεις εργαζομένων στην ΕΚΑΧ, δηλαδή ποσοστό 72%. Το Clwyd, έχασε 9.132 θέσεις δηλαδή ποσοστό 70%.

Θέσεις εργασίας που δημιουργούνται από το σχέδιο

: 199 έως τα τέλη 1985
213 έως τα τέλη 1987

Επαγγελματική κατάρτιση

: Όλοι οι νεοπροσληθέντες θα καταρτιστούν σύμφωνα με τη γενικότερη πρακτική στη βιομηχανία και για να πληρούνται οι ελάχιστοι προβλεπόμενοι όροι του Industry Training Board.

Η Επιτροπή εκτιμά ότι η αίτηση συμφωνεί με τις προϋποθέσεις του άρθρου 56 (2α) της Συνθήκης ΕΚΑΧ και ότι οι νέες θέσεις απασχόλησης που θα δημιουργηθούν από το σχέδιο είναι δυνατόν να εξασφαλίσουν την παραγωγική επαναπασχόληση του εργατικού δυναμικού ΕΚΑΧ που κατέσται διαθέσιμο.

V. ΔΑΝΕΙΟ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ

Αιτούμενο δάνειο

: £ 5,96 εκατ. (10,431 εκατ. ECU)

Χορηγούμενο δάνειο

: Η Επιτροπή έχει εγκρίνει δάνειο ύψους £ 5,96 εκατ. (+ 10,431 εκατ. ECU) ή ισοδυνάμου ποσού στην προαναφερθέντα εταιρία (1)

Επιδότηση επιτοκίου

: 3 μονάδες ανά έτος επί 5 έτη και επί ποσού 3,98 εκατ. ECU Λ' Αρθρο 56_7, και 3 μονάδες ανά έτος επί 5 έτη και επί ποσού 0,40 εκατ. ECU Λ' Αρθρο 54 (2)_7

Αριθμός θέσεων εργασίας
βάσει του οποίου υπολο-
γίζεται η επιδότηση του
επιτοκίου

: 199 θέσεις εργασίας κατάλληλες για πρώην εργαζόμενους στη βιομηχανία άνθρακα και χάλυβα προσφερόμενες κατά προτεραιότητα σ' αυτούς.

VI. ΣΥΜΦΩΝΗ ΓΝΩΜΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Η Επιτροπή ζητά την σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου επί αυτής της απόφασης

(1) Σύμφωνα με τα κριτήρια εφαρμογής του άρθρου 56 (EE C 191 της 16ης Ιουλίου 1983, και με τα κριτήρια εφαρμογής του άρθρου 54 (2) (EE C 343 της 31 Δεκεμβρίου 1982)